Los Angeles Police Relief Association (LAPRA) PPO Actives & Retirees

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this plan (called the premium) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, https://eoc.anthem.com/eocdps/ca/fi. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance,

of coverage, https://eoc.anthem.com/eocdps/ca/fi. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance,, copayment, deductible, provider, or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at www.healthcare.gov/sbc-glossary/ or call (800) 289-2250 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	\$350/member or \$700/family for PPO Providers. \$750/member or \$1,500/family for Non-PPO Providers. Retirees or family member enrolled in Medicare parts A and/or B, Deductible is waived.	Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u> , each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .
Are there services covered before you meet your deductible?	Yes. <u>Preventive care</u> for PPO <u>Providers</u> .	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain preventive services without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered preventive services at https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/ .
Are there other deductibles for specific services?	Yes. 25% Penalty for non- Anthem Blue Cross PPO hospital; waived for emergency admission	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
What is the <u>out-of-</u> <u>pocket limit</u> for this <u>plan</u> ?	\$2,000/member or \$6,000/family for PPO Providers. \$4,000/member or \$12,000/family for Non-PPO Providers. This plan has a separate Out of Pocket Maximum of \$4,850/member or \$7,700/family for Prescription Drugs.	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.
What is not included in the <u>out-of-pocket</u> <u>limit?</u>	Prescription Drug copays, Premiums, balance-billing charges, and health care this	Even though you pay these expenses, they don't count toward the out-of-pocket limit.

	<u>plan</u> doesn't cover.	
Will you pay less if you use a <u>network</u> <u>provider</u> ?	Yes, Prudent Buyer PPO. See www.anthem.com/ca or call (800) 289-2250 for a list of network providers.	This plan uses a provider network. You will pay less if you use a provider in the plan's network. You will pay the most if you use an out-of-network provider, and you might receive a bill from a provider for the difference between the provider's charge and what your plan pays (balance billing). Be aware your network provider might use an out-of-network provider for some services (such as lab work). Check with your provider before you get services.
Do you need a referral to see a specialist?	No.	You can see the <u>specialist</u> you choose without a <u>referral</u> .

A

All **copayment** and **coinsurance** costs shown in this chart are after your **deductible** has been met, if a **deductible** applies.

Common		What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other
Medical Event	Services You May Need	PPO Provider (You will pay the least)	Non-PPO Provider (You will pay the most)	Important Information
	Primary care visit to treat an injury or illness	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	none
If you visit a	Specialist visit	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	none
health care provider's office or clinic	Preventive care/screening/immunization	No charge	30% coinsurance	You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your <u>provider</u> if the services needed are preventive. Then check what your <u>plan</u> will pay for.
If you have a test	<u>Diagnostic test</u> (x-ray, blood work)	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	none
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	none
If you need drugs to treat your	Generic Drugs	\$15/prescription (retail) and \$30/prescription (home delivery)	50% coinsurance of the maximum amount allowed and costs in excess of the maximum amount up to a \$250 maximum/prescription	Most home delivery is 90-day supply. *See Prescription Drug section of the
illness or condition	Brand Name Formulary	\$25/prescription (retail) and \$50/prescription (home delivery)	50% coinsurance of the maximum amount allowed and costs in excess of the maximum amount up to a \$250 maximum/prescription	plan or policy document (e.g. evidence of coverage or certificate).

^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at https://eoc.anthem.com/eocdps/ca/fi.

Common			ı Will Pay	Limitations, Exceptions, & Other
Medical Event	Services You May Need	PPO Provider	Non-PPO Provider	Important Information
More information about prescription drug coverage is available at http://www.anthem.com/ca/pharma	Brand Name Non-Formulary	\$40/prescription (retail) and \$80/prescription (home delivery)	(You will pay the most) 50% coinsurance of the maximum amount allowed and costs in excess of the maximum amount up to a \$250 maximum/prescription	
cyinformation/ National	Specialty Pharmacy Drugs (including self-administered injectable drugs, except insulin)	20% of prescription drug covered expense to a maximum of \$150 copay (retail) and 20% of prescription drug covered expense to a maximum of \$300 copay (home delivery)	50% coinsurance of the maximum amount allowed and costs in excess of the maximum amount up to a \$250 maximum/prescription	
If you have outpatient surgery	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	10% <u>coinsurance</u>	30% <u>coinsurance</u>	none
5 P	Physician/surgeon fees	10% <u>coinsurance</u>	30% <u>coinsurance</u>	none
If you need	Emergency room care	\$150/visit then 10% coinsurance	Covered as In- <u>Network</u>	If admitted directly, ER copay is waived. 10% coinsurance for Emergency Room Physician Fee.
immediate medical attention	Emergency medical transportation	20% coinsurance	Covered as In- <u>Network</u>	none
medical attention	Urgent care	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	There may be other levels of cost share that are contingent on how services are provided.
If you have a	Facility fee (e.g., hospital room)	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	none
hospital stay	Physician/surgeon fees	10% <u>coinsurance</u>	30% <u>coinsurance</u>	none
If you need mental health, behavioral health,	Outpatient services	Office Visit 10% <u>coinsurance</u> Other Outpatient 10% <u>coinsurance</u>	Office Visit 30% <u>coinsurance</u> Other Outpatient 30% <u>coinsurance</u>	Office Visit Other Outpatientnone
or substance abuse services	Inpatient services	10% <u>coinsurance</u>	30% <u>coinsurance</u>	10% <u>coinsurance</u> for Inpatient Physician Fee PPO <u>Providers</u> . 30% <u>coinsurance</u> for Inpatient Physician Fee Non-PPO <u>Providers</u> .
	Office visits	10% <u>coinsurance</u>	30% <u>coinsurance</u>	

^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at https://eoc.anthem.com/eocdps/ca/fi.

Common		What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other	
Medical Event	Services You May Need	PPO Provider (You will pay the least)	Non-PPO Provider (You will pay the most)	Important Information	
If you are	Childbirth/delivery professional services	10% coinsurance	30% coinsurance	Maternity care may include tests and services described elsewhere in the	
pregnant	Childbirth/delivery facility services	10% coinsurance	30% coinsurance	SBC (i.e. ultrasound).	
If you need help	Home health care	20% coinsurance	20% coinsurance	365 visits/benefit period. One visit by a home health aide equals four hours or less; not covered while member receives hospice care.	
recovering or have other special	Rehabilitation services Habilitation services	10% <u>coinsurance</u> 10% <u>coinsurance</u>	30% <u>coinsurance</u> 30% <u>coinsurance</u>	*See Therapy Services section	
health needs	Skilled nursing care	10% <u>coinsurance</u>	30% coinsurance	none	
	Durable medical equipment	10% coinsurance	30% coinsurance	none	
	Hospice services	20% <u>coinsurance</u>	20% <u>coinsurance</u>	none	
If your child	Children's eye exam	Not covered	Not covered	*See Vision Services section	
needs dental or	Children's glasses	Not covered	Not covered	See vision services section	
eye care	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	*See Dental Services section	

Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your <u>Plan</u> Generally Does NOT Cover (Check your policy or <u>plan</u> document for more information and a list of any other <u>excluded</u> <u>services</u>.)

- Cosmetic surgery
- Eye exams for a child
- Private-duty nursing
- Weight loss programs

- Dental care (adult)
- Glasses for a child
- Routine eye care (adult)

- Dental Check-up
- Long- term care
- Routine foot care unless you have been diagnosed with diabetes.

Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your plan document.)

- Abortion
- Chiropractic care 24 visits/benefit period.

Most coverage provided outside the United States. See www.bcbsglobalcore.com

- Acupuncture 24 visits/benefit period.
- Hearing aids one hearing aid/ear every three years.
- Bariatric surgery
- Infertility treatment \$4,000 maximum/benefit period.

^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at https://eoc.anthem.com/eocdps/ca/fi.

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Department of Managed Health Care, California Help Center, 980 9th Street, Suite 500, Sacramento, CA 95814-2725, (888) HMO-2219. Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance Marketplace. For more information about the Marketplace, visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your <u>plan</u> for a denial of a <u>claim</u>. This complaint is called a <u>grievance</u> or <u>appeal</u>. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical <u>claim</u>. Your <u>plan</u> documents also provide complete information to submit a <u>claim</u>, <u>appeal</u>, or a <u>grievance</u> for any reason to your <u>plan</u>. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

ATTN: Grievances and Appeals, P.O. Box 4310, Woodland Hills, CA 91365-4310

Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform

Department of Managed Health Care, California Help Center, 980 9th Street, Suite 500, Sacramento, CA 95814-2725, (888) HMO-2219

California Department of Managed Health Care Help Center, 980 9th Street, Suite 500, Sacramento, CA 95814, (888) 466-2219, www.healthhelp.ca.gov, helpline@dmhc.ca.gov

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes

If you don't have Minimum Essential Coverage for a month, you'll have to make a payment when you file your tax return unless you qualify for an exemption from the requirement that you have health coverage for that month.

Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.



^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at https://eoc.anthem.com/eocdps/ca/fi.

About these Coverage Examples:



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this <u>plan</u> might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your <u>providers</u> charge, and many other factors. Focus on the <u>cost sharing</u> amounts (<u>deductibles</u>, <u>copayments</u> and <u>coinsurance</u>) and <u>excluded services</u> under the <u>plan</u>. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health <u>plans</u>. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)

■ The plan's overall deductible	\$350
Specialist coinsurance	10%
Hospital (facility) coinsurance	10%
Other <u>coinsurance</u>	10%

This EXAMPLE event includes services like:

Specialist office visits (prenatal care)
Childbirth/Delivery Professional Services
Childbirth/Delivery Facility Services
Diagnostic tests (ultrasounds and blood work)
Specialist visit (anesthesia)

Total Example Cost	\$12,800

In this example, Peg would pay:

F F J -		
Cost Sharing		
<u>Deductibles</u>	\$350	
Copayments	\$60	
Coinsurance	\$1,300	
What isn't covered		
Limits or exclusions	\$60	
The total Peg would pay is	\$1,770	

Managing Joe's type 2 Diabetes (a year of routine in-network care of a well-controlled condition)

■ The plan's overall deductible	\$350
Specialist coinsurance	10%
Hospital (facility) coinsurance	10%
Other <u>coinsurance</u>	10%

This EXAMPLE event includes services like:

<u>Primary care physician</u> office visits (*including disease education*)

Diagnostic tests (blood work)

Prescription drugs

Total Example Cost

Durable medical equipment (glucose meter)

In this example, Joe would pay:		
Cost Sharing		
<u>Deductibles</u>	\$350	
<u>Copayments</u>	\$1,600	
Coinsurance	\$100	
What isn't covered		
Limits or exclusions	\$60	
The total Joe would pay is	\$2,110	

Mia's Simple Fracture

(in-network emergency room visit and follow up care)

■ The plan's overall deductible	\$350
Specialist coinsurance	10%
Hospital (facility) coinsurance	10%
Other <u>coinsurance</u>	10%

This EXAMPLE event includes services like:

Emergency room care (including medical supplies)

Diagnostic test (x-ray)

\$7,400

Durable medical equipment (crutches)

Rehabilitation services (physical therapy)

\$1,900		
In this example, Mia would pay:		
Cost Sharing		
\$350		
\$0		
\$300		
\$0		
\$650		

(TTY/TDD: 711)

Albanian (Shqip): Nëse keni pyetje në lidhje me këtë dokument, keni të drejtë të merrni falas ndihmë dhe informacion në gjuhën tuaj. Për të kontaktuar me një përkthyes, telefononi (855) 333-5730

Arabic (العربية): إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا المستند، فيحق لك الحصول على المساعدة والمعلومات بلغتك دون مقابل. للتحدث إلى مترجم، اتصل على 5730-333 (855).

Armenian (hայերեն). Եթե այս փաստաթղթի հետ կապված հարցեր ունեք, դուք իրավունք ունեք անվձար ստանալ օգնություն և տեղեկատվություն ձեր լեզվով։ Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք հետևյալ հեռախոսահամարով՝ (855) 333-5730։

Bassa (Băsố) Wùdù): M dyi dyi-diè-dè bě bédé bá céè-dè nìà ke dyí ní, ɔ mò nì dyí-bèdèìn-dè bé m ké gbo-kpá-kpá kè bỗ kpỗ dé m bídí-wùdùǔn bó pídyi. Bé m ké wudu-zììn-nyò dò gbo wùdù ke, dá (855) 333-5730.

Bengali (বাংলা): যদি এই লখিপত্রের বিষয়ে আপলার কোলো প্রশ্ন খাকে, তাংলে আপলার ভাষায় বিলামূল্য সাহায্য পাওয়ার ও তথ্য পাওয়ার অধিকার আপলার আছে। একজন দোভাষীর সাথে কথা ব্লার জন্য (৪55) 333-5730 –তে কল করুল।

Burmese **(မြန်မာ):** ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တွင် မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက အချက်အလက်များနှင့် အကူအညီကို အခကြေးငွေ ပေးစရာမလိုပဲ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ရယူနိုင်ခွင့် သင့်တွင် ရှိပါသည်။ စကားပြန် တစ်ဦးနှင့် စကားပြောနိုင်ရန် ဇုန် (855) 333-5730 သို့ ခေါ် ဆိုပါ။

Chinese (中文): 如果您對本文件有任何疑問,您有權使用您的語言免費獲得協助和資訊。如需與譯員通話,請致電(855) 333-5730。

Dinka (Dinka): Na non thiëëc në ke de ya thorë, ke yin non lon bë yi kuony ku wer alëu bë geer yic yin ne thon du ke cin weu taauë ke piny. Te kor yin ba jam wenë ran ye thok geryic, ke yin col (855) 333-5730.

Dutch (Nederlands): Bij vragen over dit document hebt u recht op hulp en informatie in uw taal zonder bijkomende kosten. Als u een tolk wilt spreken, belt u (855) 333-5730.

Farsi (فارسي): در صورتی که سؤالی پیرامون این سند دارید، این حق را دارید که اطلاعات و کمک را بدون هیچ . وزینه ای به زبان مادریتان دریافت کنید. برای گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره (855) 333-5730 تماس بگیرید.

French (Français): Si vous avez des questions sur ce document, vous avez la possibilité d'accéder gratuitement à ces informations et à une aide dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le (855) 333-5730.

German (Deutsch): Wenn Sie Fragen zu diesem Dokument haben, haben Sie Anspruch auf kostenfreie Hilfe und Information in Ihrer Sprache. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, bitte wählen Sie (855) 333-5730.

Greek (Ελληνικά) Αν έχετε τυχόν απορίες σχετικά με το παρόν έγγραφο, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας δωρεάν. Για να μιλήσετε με κάποιον διερμηνέα, τηλεφωνήστε στο (855) 333-5730.

Gujarati (ગુજરાતી): જો આ દસ્તાવેજ અંગે આપને કોઈપણ પ્રશ્નો હોય તો, કોઈપણ ખર્ચ વગર આપની ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો તમને અધિકાર છે. દુભાષિયા સાથે વાત કરવા માટે, કોલ કરો (855) 333-5730.

Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen): Si ou gen nenpòt kesyon sou dokiman sa a, ou gen dwa pou jwenn èd ak enfòmasyon nan lang ou gratis. Pou pale ak yon entèprèt, rele (855) 333-5730.

Hindi (हिंदी): अगर आपके पास इस दस्तावेज़ के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो आपको निःशुल्क अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। दुभाषिये से बात करने के लिए, कॉल करें (855) 333-5730

Hmong (White Hmong): Yog tias koj muaj lus nug dab tsi ntsig txog daim ntawv no, koj muaj cai tau txais kev pab thiab lus qhia hais ua koj hom lus yam tsim xam tus nqi. Txhawm rau tham nrog tus neeg txhais lus, hu xov tooj rau (855) 333-5730.

Igbo (Igbo): O bụr ụ na ị nwere ajujụ o bụla gbasara akwukwo a, ị nwere ikike inweta enyemaka na ozi n'asusu gi na akwughi ugwo o bula. Ka gi na okowa okwu kwuo okwu, kpọo (855) 333-5730.

Ilokano (Ilokano): Nu addaan ka iti aniaman a saludsod panggep iti daytoy a dokumento, adda karbengam a makaala ti tulong ken impormasyon babaen ti lenguahem nga awan ti bayad na. Tapno makatungtong ti maysa nga tagipatarus, awagan ti (855) 333-5730.

Indonesian (Bahasa Indonesia): Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai dokumen ini, Anda memiliki hak untuk mendapatkan bantuan dan informasi dalam bahasa Anda tanpa biaya. Untuk berbicara dengan interpreter kami, hubungi (855) 333-5730.

Italian (Italiano): In caso di eventuali domande sul presente documento, ha il diritto di ricevere assistenza e informazioni nella sua lingua senza alcun costo aggiuntivo. Per parlare con un interprete, chiami il numero (855) 333-5730

Japanese (日本語): この文書についてなにかご不明な点があれば、あなたにはあなたの言語で無料で支援を受け情報を得る権利があります。通訳と話すには、(855) 333-5730 にお電話ください。

Khmer (ខ្មែរ)៖ បើអ្នកមានសំណួរផ្សេងទៀតអំពីឯកសារនេះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលជំនួយនិងព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ ដើម្បីជជែកជាមួយអ្នកបកប្រែ សូមហៅ (855) 333-5730

Kirundi (Kirundi): Ugize ikibazo ico arico cose kuri iyi nyandiko, ufise uburenganzira bwo kuronka ubufasha mu rurimi rwawe ata giciro. Kugira uvugishe umusemuzi, akura (855) 333-5730.

Korean (한국어): 본 문서에 대해 어떠한 문의사항이라도 있을 경우, 귀하에게는 귀하가 사용하는 언어로 무료 도움 및 정보를 얻을 권리가 있습니다. 통역사와 이야기하려면 (855) 333-5730 로 문의하십시오.

Lao (ພາສາລາວ): ຖ້າທ່ານມີຄຳຖາມໃດໆກ່ຽວກັບເອກະສານນີ້, ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຂໍ້ມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ເພື່ອໂອ້ລົມກັບລ່າມແປພາສາ, ໃຫ້ໂທຫາ (855) 333-5730.

Navajo (**Diné**): Díí naaltsoos biká'ígíí łahgo bína'ídíłkidgo ná bohónéedzá dóó bee ahóót'i' t'áá ni nizaad k'ehji bee nił hodoonih t'áadoo bááh ílínígóó. Ata' halne'ígíí ła' bich'i' hadeesdzih nínízingo koji' hodíílnih (855) 333-5730.

Nepali (नेपाली): यदि यो कागजातबारे तपाईँसँग केही प्रश्नहरू छन् भने, आफ्नै भाषामा निःशुल्क सहयोग तथा जानकारी प्राप्त गर्न पाउने हक तपाईँसँग छ। दोभाषेसँग कुरा गर्नका लागि, यहाँ कल गर्नुहोस् (855) 333-5730

Oromo (Oromifaa): Sanadi kanaa wajiin walqabaate gaffi kamiyuu yoo qabduu tanaan, Gargaarsa argachuu fi odeeffanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana dubaachuuf, (855) 333-5730 bilbilla.

Pennsylvania Dutch (Deitsch): Wann du Frooge iwwer selle Document hoscht, du hoscht die Recht um Helfe un Information zu griege in dei Schprooch mitaus Koscht. Um mit en Iwwersetze zu schwetze, ruff (855) 333-5730 aa.

Polish (polski): W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z niniejszym dokumentem masz prawo do bezpłatnego uzyskania pomocy oraz informacji w swoim języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer (855) 333-5730.

Portuguese (Português): Se tiver quaisquer dúvidas acerca deste documento, tem o direito de solicitar ajuda e informações no seu idioma, sem qualquer custo. Para falar com um intérprete, ligue para (855) 333-5730.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, (855) 333-5730 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Romanian (Română): Dacă aveți întrebări referitoare la acest document, aveți dreptul să primiți ajutor și informații în limba dumneavoastră în mod gratuit. Pentru a vă adresa unui interpret, contactați telefonic (855) 333-5730.

Russian (Русский): если у вас есть какие-либо вопросы в отношении данного документа, вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Чтобы связаться с устным переводчиком, позвоните по тел. (855) 333-5730.

Samoan (Samoa): Afai e iai ni ou fesili e uiga i lenei tusi, e iai lou 'aia e maua se fesoasoani ma faamatalaga i lou lava gagana e aunoa ma se totogi. Ina ia talanoa i se tagata faaliliu, vili (855) 333-5730.

Serbian (Srpski): Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim dokumentom, imate pravo da dobijete pomoć i informacije na vašem jeziku bez ikakvih troškova. Za razgovor sa prevodiocem, pozovite (855) 333-5730.

Spanish (Español): Si tiene preguntas acerca de este documento, tiene derecho a recibir ayuda e información en su idioma, sin costos. Para hablar con un intérprete, llame al (855) 333-5730.

Tagalog (Tagalog): Kung mayroon kang anumang katanungan tungkol sa dokumentong ito, may karapatan kang humingi ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Makipag-usap sa isang tagapagpaliwanag, tawagan ang (855) 333-5730.

Thai (ไทย): หากท่านมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับเอกสารฉบับนี้ ท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับความช่วยเหลือและข้อมูลในภาษาของท่านโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โดยโทร (855) 333-5730 เพื่อพูดคุยกับล่าม

Ukrainian (Українська): якщо у вас виникають запитання з приводу цього документа, ви маєте право безкоштовно отримати допомогу й інформацію вашою рідною мовою. Щоб отримати послуги перекладача, зателефонуйте за номером: (855) 333-5730.

Vietnamese (Tiếng Việt): Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này, quý vị có quyền nhận sự trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoàn toàn miễn phí. Để trao đổi với một thông dịch viên, hãy gọi (855) 333-5730.

אידיש): אויב איר האט שאלות וועגן דעם דאקומענט, האט איר די רעכט צו באקומען דעם אינפארמאציע אין אייער שפראך אהן קיין פרייז. צו רעדן צו (**Yiddish)** אן איבערזעצער, רופט 333-5730 (855).

Yoruba (Yorùbá): Tí o bá ní eyíkéyň ibere nípa akosíle ví, o ní etó láti gba iranwó ati iwífún ní ede re lófee. Bá wa ogbùfo kan soro, pe (855) 333-5730.

It's important we treat you fairly

That's why we follow federal civil rights laws in our health programs and activities. We don't discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability. For people with disabilities, we offer free aids and services. For people whose primary language isn't English, we offer free language assistance services through interpreters and other written languages. Interested in these services? Call the Member Services number on your ID card for help (TTY/TDD: 711). If you think we failed to offer these services or discriminated based on race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance. You can file a complaint with our Compliance Coordinator in writing to Compliance Coordinator, P.O. Box 27401, Mail Drop VA2002-N160, Richmond, VA 23279. Or you can file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201 or by calling 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697) or online at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf. Complaint forms are available at https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.